

# Auf Gott und sein Wort hören

Interkulturelle Retraiten 2020-21

*Listen to God and his Word*

*Intercultural retreats 2020-21*

**Écouter Dieu et sa Parole**

Retraites interculturelles 2020-21



«Meine Schafe hören meine Stimme.» (Joh 10,27) Als Jünger von Jesus mit verschiedener Herkunft hören wir gemeinsam auf Gottes Wort und tauschen aus, was wir von Gott empfangen.

Christen mit einer leitenden Aufgabe in einer Gemeinde oder der Arbeitswelt, die nicht in der Schweiz aufgewachsen sind, sind zu dieser kurzen Retraite eingeladen. Wir werden Gott und einander auf wohlthuende Art begegnen.

*“My sheep hear my voice.” (John 10:27) As disciples of Jesus from different origins, we listen to God's Word together and share what we receive from God.*

*Pastors and Christians with a leadership responsibility in a church, ministry or job who have not grown up in Switzerland are invited to this short retreat. We will meet God and each other in a refreshing way.*

« Mes brebis écoutent ma voix. » (Jean 10.27) En tant que disciples de Jésus de différentes origines, nous écoutons ensemble la Parole de Dieu et partageons ce que nous recevons de Dieu.

Des pasteurs et des chrétiens ayant une responsabilité dans une église, œuvre ou leur travail qui n'ont pas grandi en Suisse, sont invités à cette retraite. Nous rencontrerons Dieu et l'un l'autre d'une manière rafraîchissante.

## Interkulturelle Retraiten

Freitag 18 Uhr – Samstag 17 Uhr

**19.-20. Juni 2020:** Wildberg  
(bei Winterthur)

**29.-30. Januar 2021:** Heiligenschwendi  
(bei Thun)

Unterkunft + Verpflegung: 90-110 CHF  
Dieser Beitrag deckt die Kosten nicht ganz. Sie können aber auch weniger (oder mehr) beitragen. Die Kosten sollen kein Hindernis für die Teilnahme sein.

**Anmeldung:** bis  
29. Mai 2020 / 7. Januar 2021

## Intercultural Retreats

Friday 6 p.m. – Saturday 5 p.m.

**19<sup>th</sup>-20<sup>th</sup> June 2020:** Wildberg  
(close to Winterthur)

**29<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> January 2021:** Heiligenschwendi (close to Thun BE)

Accommodation + meals 90-110 CHF  
*This contribution does not cover the cost completely. You may contribute also less (or more). Please do not refrain from coming because of finance.*

**Registration:** until  
29<sup>th</sup> May 2020 / 7<sup>th</sup> January 2021

## Retraites interculturelles

Vendredi 18h – samedi 17h

**19-20 juin 2020:** Wildberg  
(près de Winterthur)

**29-30 janvier 2021:** Heiligenschwendi  
(près de Thoun BE)

Nuitée + pension : 90-110 CHF  
Cette contribution ne couvre pas les frais complètement. Vous pouvez contribuer aussi moins (ou plus). Les finances ne doivent pas poser d'obstacle à la participation.

**Inscription:** jusqu'au  
29 mai 2020 / 7 janvier 2021

Organisation AG *interkulturell* (Schweizerische Evangelische Allianz), African Link / MEOS Interkulturelle Dienste

Kontakt/Contact Johannes & Barbara Müller, [info@africanlink.ch](mailto:info@africanlink.ch), 076 307 17 09